

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



SINO BIOPHARMACEUTICAL LIMITED

中國生物製藥有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

網站：www.sinobiopharm.com

(股票編號：1177)

截至二零一六年十二月三十一日止年度業績公告

財務摘要

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團錄得以下經審核的經營業績：

- 收入約 1,582,544 萬港元，較去年增長約 8.8% (若以人民幣計算，則增長約 14.8%)；
- 計入權益投資及金融資產之未實現公允價值利潤及虧損前及後，歸屬於本集團權益持有者應佔盈利分別約 200,609 萬港元及約 191,328 萬港元，較去年分別增長約 13.2% 及約 7.6%；
- 根據歸屬於本集團權益持有者應佔盈利計入權益投資及金融資產之未實現公允價值利潤及虧損前及後，每股基本盈利分別約 27.06 港仙及約 25.81 港仙，較去年分別增長約 13.1% 及約 7.5%；
- 新產品銷售佔本集團總收入約 11.6%；及
- 於二零一六年十二月三十一日之現金及銀行結餘約 420,347 萬港元。

本公司董事會(「董事會」)建議派發截至二零一六年十二月三十一日止年度之末期股息每股 1.5 港仙。連同已派發首三個季度股息每股 4.5 港仙，全年合共派發股息每股 6 港仙。

公司概覽

中國生物製藥有限公司(「本公司」)及其附屬公司(「本集團」)是一家綜合性兼集團化之製藥企業。本集團主要透過應用先進的中藥現代化技術和生物技術，研發、生產及銷售多種促進人類健康的中藥現代製劑及化學藥品。本集團的藥品主要針對肝病及心腦血管治療領域，並正在致力發展治療腫瘤、鎮痛、骨科疾病、抗感染、腸外營養、呼吸系統疾病、肛腸科疾病、糖尿病以及其他疾病的藥物，以滿足市場和廣大的醫生及患者的需要。為提升企業持續競爭力，本集團積極開展國際企業合作，全面推進大健康戰略，開展互聯網+業務，大力發展特色專科醫院。

主要產品：

肝病用藥：	天晴甘美(異甘草酸鎂)注射液、潤眾(恩替卡韋)分散片、名正(阿德福韋酯)膠囊、天晴甘平(甘草酸二銨)腸溶膠囊、甘利欣(甘草酸二銨)注射液和膠囊
心腦血管用藥：	依倫平(厄貝沙坦/氫氯噻嗪)片、托妥(瑞舒伐他汀鈣)片、天晴寧(羥乙基澱粉130)注射液
抗腫瘤用藥：	止若(鹽酸帕洛諾司瓊)注射液、賽維健(雷替曲塞)注射液、天晴依泰(唑來膦酸)注射液
骨科用藥：	新骨化三醇膠丸、九力(鹽酸胺基葡萄糖)片
抗感染用藥：	天冊(比阿培南)注射液
腸外營養用藥：	新海能(混合糖電解質)注射液、豐海能果糖注射液
呼吸系統用藥：	天晴速樂(噻托溴銨)粉霧吸入劑、正大素克(克洛己新)片
肛腸科用藥：	葛泰(地奧司明)片

具發展潛力之主要產品：

心腦血管用藥：	天晴甘安(甘油果糖)注射液
抗腫瘤用藥：	仁怡(帕米膦酸二鈉葡萄糖)注射液、晴唯可(注射用地西他濱)、格尼可(甲磺酸伊馬替尼)膠囊、首輔(卡培他濱)片
呼吸系統用藥：	中暢(福多司坦)片
糖尿病用藥：	泰白(鹽酸二甲雙胍)緩釋片

本集團已取得中國國家食品藥品監督管理局頒佈的有關藥品生產質量管理（「GMP」）的規範認證書的劑型包括：大容量注射液、小容量注射液、非PVC共擠膜注射液、膠囊、片劑、散劑和顆粒劑。此外，本集團亦獲得江蘇省衛生廳頒發的GMP膠囊劑保健食品認證書。

本集團一家聯營公司北京泰德製藥股份有限公司（「北京泰德」）已於二零一二年十二月再次獲得日本厚生勞動省對外國製藥企業的GMP認證許可。自此，日本製藥企業可將日本國內在研及已上市的醫藥品無菌製劑委託北京泰德生產，及出口到日本。

本集團主要附屬公司正大天晴藥業集團股份有限公司（「正大天晴」）、南京正大天晴製藥有限公司（「南京正大天晴」）、江蘇正大豐海製藥有限公司（「江蘇豐海」）、江蘇正大清江製藥有限公司（「江蘇清江」）、青島正大海爾製藥有限公司（「青島海爾」）、上海通用藥業股份有限公司（「上海通用」）及連雲港潤眾製藥有限公司（「連雲港潤眾」）均屬高新技術企業。正大天晴被中國醫藥工業資訊中心評為「二零一一年中國醫藥企業最具投資價值企業」。此外，南京正大天晴、江蘇清江和江蘇豐海分別被江蘇省科學技術廳認定為「江蘇省抗腫瘤及心腦血管類植物化學藥物製劑工程技術研究中心」、「骨科藥物製劑工程技術研究中心」和「腸外營養工程技術研究中心」。

正大天晴研發中心乃中國人事部授予的「博士後科研工作站」，是中國唯一一個「新型肝病藥物工程技術研究中心」。

二零一一年九月正大天晴的小劑量注射劑獲得國家食品藥品監督管理局批出全國首張新版GMP證書（證書編號CN20110001）。

本公司獲選成為恆生綜合行業指數-消費品製造業和恆生綜合小市值指數成份股，於二零一零年三月八日正式生效。

本公司獲納入為MSCI全球標準指數之中國指數成份股，已於二零一三年五月三十一日收市後正式生效。

本公司於二零一六年八月二十五日榮登《福布斯亞洲》二零一六年「亞太最佳大型上市公司50強」。

本集團網站：<http://www.sinobiopharm.com>

管理層討論及分析

行業回顧

回顧年度內，「黑天鵝」事件頻發，全球經濟增速較二零一五年有所放緩。發達經濟體增長格局出現分化，而新興市場和發展中經濟體整體增速逐漸企穩。二零一六年中國GDP增速為6.7%，國民經濟呈現穩中緩升、穩中向好的態勢。國際貨幣基金組織發佈的新一期報告指出，中國經濟增速重回全球第一。回顧年度內行業情況，醫藥、醫療和保健行業的深化改革正全面推進；臨床核査、一致性評價、工藝核査、流通核査、兩票制、城鄉醫保並軌和醫保目錄調整等政策加速了行業的優勝劣汰和格局重塑。最新資料亦顯示，回顧年度內，醫藥工業的增速較上年度同期有所回升。

業務回顧

回顧年度內，本集團採取積極策略，以消弭政策帶來的不利影響。對於傳統優勢的肝病、心血管及骨科用藥領域，本集團實施了精細化行銷管理。產品如潤眾、天丁、依倫平、托妥、凱紛及蓋三淳等均維持了較好的銷售業績；此外，本集團還加大對腫瘤及呼吸系統疾病等領域的市場投入，與各產品領域專家展開更廣泛的科研合作；腫瘤用藥如晴維可、格尼可、首輔、賽維健、依尼舒、依固以及呼吸產品天晴速樂、中暢、克洛己新乾混懸劑等均取得顯著增長；回顧年度內，本集團進一步強化零售和基層市場的渠道建設，同時嘗試利用互聯網平台加大產品宣傳力度，以達到理想效果。本集團於研究及開發（「研發」）投入工作保持著行業領先地位，於回顧年度內亦取得較好成績。於回顧年度內，本集團將一款研發階段的具較好潛力的治療肝炎的創新藥物在中國大陸之外的國際開發權許可給了美國強生公司。另外截至二零一六年十二月三十一日，本集團共獲得臨床批件198件、新獲得生產批件5件（艾思美拉唑原料和注射用艾司奧美拉唑鈉兩個規格、利奈唑胺原料和葡萄糖注射液）新申報臨床17件、新申報生產8件。新提交專利申請249件，獲得專利授權91件，其中87件為發明專利。

本集團於回顧年度內錄得收入約1,582,544萬港元，較去年同期增長約8.8%（若以人民幣計算，則增長約14.8%）；計入權益投資及金融資產之未實現公允價值利潤及虧損前及後，歸屬於本集團權益持有者應佔盈利分別約200,609萬港元及約191,328萬港元，較去年同期分別增長約13.2%及約7.6%；根據歸屬於本集團權益持有者應佔盈利計入權益投資及金融資產之未實現公允價值利潤及虧損前及後，每股基本盈利分別約27.06港仙及約25.81港仙，較去年同期分別增長約13.1%及約7.5%；現金及銀行結餘約420,347萬港元。

本集團在製藥業務方面繼續以發展專科治療領域相關產品為主，致力打造專科品牌。本集團以具規模的肝病用藥系列及心腦血管用藥系列為基礎，積極拓展抗腫瘤用藥、鎮痛藥、骨科用藥、抗感染用藥、腸外營養用藥、呼吸系統用藥、肛肠科用藥及糖尿病用藥等產品。

肝病用藥

截至二零一六年十二月三十一日止年度，肝病用藥之銷售額約725,227萬港元，佔本集團收入約45.8%。

正大天晴的肝病用藥系列由保肝降酶和抗肝炎病毒用藥兩大類用藥構成。以甘草為原料的甘利欣注射液和膠囊有保肝降酶的功效。截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約13,036萬港元。在行政保護期屆滿後，仿製品大批出現，導致市場競爭加劇的情況下，正大天晴推出天晴甘平腸溶膠囊，由於其更優於甘利欣膠囊的療效和擁有知識產權保護，於回顧年度內，銷售額約48,345萬港元。於二零零五年，以甘草為原料提取分離甘草酸，再將結構異化的專利藥天晴甘美注射液上市，同樣顯示出秀麗市場前景。於回顧年度內，該產品銷售額約216,288萬港元，相信以甘草為原料的系列藥可確保正大天晴維持保肝降酶藥的市場領先地位。

於二零零六年上市的專利藥名正膠囊是目前國際上以化學合成之抗肝炎病毒的一線藥物，上市後市場反應良好，銷量迅速上升，已經成為抗肝炎病毒的重磅產品。截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額已達約51,032萬港元。

正大天晴研製的治療乙肝新藥－潤眾(恩替卡韋)分散片於二零一零年二月獲得新藥證書和生產批件，成為國內首家獲准生產該製劑的企業，並於二零一零年三月推出市場。截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約353,379萬港元，較去年同期增長約13.2%。潤眾分散片為新一代鳥嘌呤核苷類似物口服藥，主要用於治療乙肝病毒感染，其抑制病毒複製的能力強大，並擁有耐藥率極低的特點。恩替卡韋自二零零五年上市以來，在全球市場上銷售增長迅速，是目前臨床使用效果最好的抗乙肝病藥物之一。

心腦血管用藥

截至二零一六年十二月三十一日止年度，計入若干沒有合併但由本集團管理的藥品後，心腦血管用藥之調整後銷售額約337,828萬港元，佔本集團調整擴大後收入約17.5%。而本集團經合併後的心腦血管用藥之銷售額約161,337萬港元，佔本集團收入約10.2%。

南京正大天晴的天晴寧注射液為血液容量擴充劑，主要用於患者失血後的血液容量補充。由於此產品可以代替血液，故市場非常龐大。截至二零一六年十二月三十一日止年度，該產品銷售額約19,855萬港元，較去年同期增長約7.6%。另一藥品依倫平片截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約62,852萬港元，較去年同期增長約15.0%。托妥鈣片截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約62,711萬港元，較去年同期增長約30.9%。

凱時注射液是根據藥物運載系統(DDS)理論製成的脂微球靶向製劑，能有效改善心腦血管微循環障礙，也是國內首種脂微球靶向緩釋製劑。其獨有的製劑技術使其療效較同類產品更為顯著，故佔據大部份市場佔有率。該產品自上市以來獲得多個國家獎項，更於二零一二年十二月再次獲得日本厚生勞動省對外國製藥企業的GMP認證許可。截至二零一六年十二月三十一日止年度的凱時注射液的銷售額約142,447萬港元。應用微克級微量分散技術，貝前列素鈉片能明顯改善慢性動脈閉塞性疾病引起的潰瘍、間歇性跛行、疼痛及冷感等症狀。截至二零一六年十二月三十一日止年度，貝前列素鈉片之銷售額約34,044萬港元，較去年同期增長約21.0%。

抗腫瘤用藥

截至二零一六年十二月三十一日止年度，抗腫瘤用藥之銷售額約175,895萬港元，佔本集團收入約11.1%。

抗腫瘤用藥主要由正大天晴和南京正大天晴研發生產。截至二零一六年十二月三十一日止年度，止若注射液之銷售額約39,152萬港元，較去年同期增長約9.7%。於回顧年度內，賽維健注射液之銷售額約34,721萬港元，較去年同期增長約18.6%。天晴依泰注射液之銷售額約23,847萬港元，較去年同期增長約7.2%。新產品晴唯可注射液，截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約15,609萬港元，較去年同期增長約17.1%。首輔片於二零一四年二月推出市場，截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約17,929萬港元，較去年同期增長約67.0%。格尼可膠囊截至二零一六年十二月三十一日止年度銷售額約15,501萬港元，較去年同期增長約35.5%。依尼舒片截至二零一六年十二月三十一日止年度銷售額約8,667萬港元，較去年同期增長約62.6%。

鎮痛藥

截至二零一六年十二月三十一日止年度，計入若干沒有合併但由本集團管理的藥品後，鎮痛藥之銷售額約174,555萬港元，佔本集團調整擴大後收入約9.0%。

鎮痛藥凱紛注射液是由北京泰德研發生產，並於二零零五年推出的產品。該產品的特點是根據DDS理論研製而成的脂微球靶向緩釋製劑，具有獨特的靶向性，大大提升產品的鎮痛效果之餘，副作用明顯降低。截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約139,606萬港元，較去年同期增長約17.2%。緩解非手術性關節軟組織疼痛的另一產品氟比洛芬巴布膏，截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約31,817萬港元，較去年同期增長約47.8%。

骨科用藥

截至二零一六年十二月三十一日止年度，骨科用藥之銷售額約117,001萬港元，佔本集團收入約7.4%。

骨科用藥主要產品為骨化三醇膠丸。截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約 84,588 萬港元，較去年同期增長約 13.0%。截至二零一六年十二月三十一日止年度，另一骨科藥品九力片之銷售額約 20,993 萬港元。

抗感染用藥

截至二零一六年十二月三十一日止年度，抗感染用藥之銷售額約 101,319 萬港元，佔本集團收入約 6.4%。

抗感染用藥主要產品為天冊注射液。截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約 75,241 萬港元。

腸外營養用藥

截至二零一六年十二月三十一日止年度，腸外營養用藥之銷售額約 89,300 萬港元，佔本集團收入約 5.6%。

腸外營養用藥主要產品為新海能注射液。截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約 64,483 萬港元。截至二零一六年十二月三十一日止年度，豐海能果糖注射液之銷售額約 23,902 萬港元，較去年同期增長約 3.7%。

呼吸系統用藥

截至二零一六年十二月三十一日止年度，呼吸系統用藥之銷售額約 62,115 萬港元，佔本集團收入約 3.9%。

呼吸系統用藥主要產品為天晴速樂粉霧吸入劑。截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約 36,958 萬港元，較去年同期增長約 24.2%。另一產品正大素克片，截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約 18,866 萬港元，較去年同期增長約 28.1%。

肛腸科用藥

截至二零一六年十二月三十一日止年度，肛腸科用藥之銷售額約 30,075 萬港元，佔本集團收入約 1.9%。

肛腸科用藥主要產品為葛泰片。截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約 22,587 萬港元，較去年同期增長約 22.8%。

糖尿病用藥

截至二零一六年十二月三十一日止年度，糖尿病用藥之銷售額約10,732萬港元，佔本集團收入約0.7%。

由正大天晴研發生產的太白緩釋片是本集團用於糖尿病治療的降糖藥。中國糖尿病患者超逾9,000萬人，而鹽酸二甲雙胍屬降糖藥的一線藥。由於太白緩釋片有緩慢釋放藥物的作用，可使該藥在患者體內維持平穩的血糖水平。截至二零一六年十二月三十一日止年度之銷售額約為8,663萬港元，較去年同期增加約15.4%。

研發

本集團繼續專注心腦血管、肝病、抗腫瘤、鎮痛和呼吸系統等治療領域的新產品研發。於第四季度內，本集團獲得臨床批件10件及新報生產6件。已累計有臨床批件、正在進行臨床試驗、申報生產的在研產品共438件，其中心腦血管用藥53件、肝病用藥31件、抗腫瘤用藥181件、呼吸系統用藥22件、糖尿病用藥21件及其它類用藥130件。

一直以來，本集團十分重視研發，以結合自主創新、聯合開發及仿創開發的研發理念，不斷提升研發水平和速度，並視其為可持續發展的基礎，加大研發的資金投入。截至二零一六年十二月三十一日止年度，研發開支約159,873萬港元，佔本集團收入約10.1%，已計入損益表中。

本集團亦十分重視對知識產權的保護，鼓勵企業積極申報各種專利，以提高本集團的核心競爭能力。於第四季度內，本集團取得授權公告專利15項（其中發明專利13項及外觀設計2項）及新增專利申請60項（其中發明專利59項及實用新型1項）。本集團合共獲得發明專利授權532項、授權實用新型專利13項及授權外觀設計專利55項。

投資者關係

一直以來，本集團始終將維持高水平之企業管治作為目標，從而確保集團實現持續發展。於回顧年度內，集團積極透過各種渠道與海內外投資者建立緊密聯繫，並保持良好的溝通和關係，以進一步加深投資者對本集團的認識，充分了解本集團之最新發展。此外，本集團亦深明投資者對公司管治的啓發和重要性，故籍著與投資者的交流機會，收集更多寶貴訊息及意見，進一步提升企業管治水平。

於回顧年度內，本集團主動向投資者發佈最新業務發展訊息，並參與了多個於歐美及亞洲區舉行的大型投資者會議和路演，其中包括「里昂證券中國創新醫療保健藥品會議」、「摩根大通第十二屆全球中國峰會」、「美銀美林二零一六年人力資本大會」(Bank of America Merrill Lynch 2016 Human Capital Conference)、「第十九屆瑞信亞洲投資論壇」及「二零一六年花旗香港、中國企業研討會」。此外，本集團亦為國際及本地機構投資者安排了多次內地廠房參觀、電話會議及單對單會議。各類型的投資者關係活動合共讓超過250名投資者充分了解本集團最新營運情況，以鞏固股東、投資者及客戶之信心。

與此同時，本集團通過在本公司及香港交易及結算所有限公司網站公佈年報及中期報告、季度、中期及年度業績公告、披露及通函，並透過適時發放企業公告，向股東及投資者發放公司訊息，以保持高透明度。

企業管治守則

董事認為，本公司於截至二零一六年十二月三十一日止年度內一直遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載之《企業管治守則》條文，惟偏離守則條文第E.1.2及A.6.7條分別有關董事會主席和獨立非執行董事（「獨董」）出席本公司股東週年大會（「股東週年大會」）除外。本公司董事會主席和兩位獨董因其他業務安排而缺席本公司於二零一六年六月十五日舉行之股東週年大會，本公司首席執行長主持股東週年大會及與兩位獨董連同其他執行董事出席該大會並回應股東之提問。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納一套董事進行證券交易的行為守則，其條款不遜於上市規則附錄十（「標準守則」）。在向所有董事作出特定查詢後，確認所有董事截至二零一六年十二月三十一日止年度已遵守標準守則及本公司採納之董事進行證券交易的行為守則所訂的規定。

流動資金及財務資源

本集團之流動資金狀況仍維持強勁。於回顧年度內，本集團之資金主要來自日常業務及銀行借款。於二零一六年十二月三十一日，本集團之現金及銀行結餘約420,347萬港元（二零一五年十二月三十一日：約271,106萬港元）。

資本架構

於二零一六年十二月三十一日，本集團有短期貸款，金額約為152,861萬港元（二零一五年十二月三十一日：約141,999萬港元）及長期貸款，金額約187,406萬港元（二零一五年十二月三十一日：約30,606萬港元）。

資產抵押

於二零一六年十二月三十一日，本集團有約51,819萬港元資產抵押（二零一五年十二月三十一日：約53,372萬港元）。

或然負債

於二零一六年十二月三十一日，本集團及本公司均沒有重大之或然負債（二零一五年十二月三十一日：無）。

資產及負債比率

於二零一六年十二月三十一日，本集團之總資產約2,053,953萬港元（二零一五年十二月三十一日：約1,648,262萬港元），總負債約860,160萬港元（二零一五年十二月三十一日：約603,957萬港元），而資產及負債比率（總負債除以總資產）約41.9%（二零一五年十二月三十一日：約36.6%）。

僱員及薪酬政策

本集團於二零一六年十二月三十一日有18,163名僱員並根據僱員之表現、經驗及當時之市場薪酬，釐訂其薪津。其他僱員福利包括強積金、保險及醫療、資助培訓，以及購股權計劃。於回顧年度內，員工成本(包括董事酬金)總額約為1,498,554,000港元(二零一五年：約1,324,068,000港元)。

承受匯率波動風險

本集團大部份資產及負債均以人民幣、美元及港元定值。於中國的合資企業獲准為經常性項目(包括向合資企業的外方投資者支付股息及盈利)將人民幣兌換成外幣。港元與美元之匯率長期以固定聯繫匯率掛鈎，董事認為本集團不會承受重大之外幣匯率風險，因此並無實施對沖或其他措施。

展望

二零一七年的全球經濟情勢仍不明朗，國家出台的兩票制以及新一輪招標降價等政策將繼續影響藥品銷售。有關取消藥品加成、改變醫院收入構成的公立醫院改革措施，加上政府持續推進的醫保控費將促使製藥企業進行行銷模式變革。本集團一直致力於加強行業管理、提高產品品質，而新出台的《醫藥工業發展規劃指南》將加速行業整合和規範行業發展，這些措施亦為研發優質產品的企業帶來新的市場機會。與此同時，人口老齡化、二胎政策、兩保合一及異地就醫等，都能擴容中國的醫藥市場。儘管醫藥行業充滿挑戰，本集團仍將維持穩定的發展。本集團也將高度關注《醫藥工業發展規劃指南》中國家重點支援的其他健康相關行業所帶來的投資機會，搶佔行業發展先機。

致謝

承蒙各位股東的鼎力信賴、支持和理解，本集團全體員工不懈努力，本人謹代表董事會致以謝意。

業績

本公司董事會宣佈本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度之經審核綜合業績，連同二零一五年同期之比較數字如下：

綜合損益表

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一六年 千港元 (經審核)	二零一五年 千港元 (經審核)
收入	4	15,825,438	14,550,225
銷售成本		<u>(3,291,221)</u>	<u>(3,249,697)</u>
毛利		12,534,217	11,300,528
其他收益及利潤	4	320,790	391,633
銷售及分銷成本		(6,371,990)	(5,897,286)
行政費用		(1,214,579)	(1,234,046)
其他費用		(1,783,219)	(1,362,387)
財務成本	5	(89,563)	(79,812)
應佔聯營公司盈利及虧損		<u>347,623</u>	<u>325,254</u>
除稅前盈利	6	3,743,279	3,443,884
所得稅費用	7	<u>(555,019)</u>	<u>(532,876)</u>
本年度盈利		<u><u>3,188,260</u></u>	<u><u>2,911,008</u></u>
盈利歸屬於：			
母公司持有者		1,913,276	1,778,692
非控制權益		<u>1,274,984</u>	<u>1,132,316</u>
		<u><u>3,188,260</u></u>	<u><u>2,911,008</u></u>
歸屬於母公司普通股權益持有者之每股盈利	9		
— 基本及攤薄後		<u><u>25.81 港仙</u></u>	<u><u>24.00 港仙</u></u>

本期間應付及宣派股息之詳情列載於本公告附註8內。

綜合全面收益表

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 千港元 (經審核)	二零一五年 千港元 (經審核)
本期間盈利	<u>3,188,260</u>	<u>2,911,008</u>
其他全面收益		
其他全面虧損於往後期間將重新分類為損益：		
可供出售投資		
公允價值變動	–	(9,052)
包括在綜合損益表中重分類的虧損調整		
– 出售虧損	–	7,846
海外營運換算之匯兌差額	<u>(596,041)</u>	<u>(341,327)</u>
其他全面虧損於往後期間將重新分類為損益淨額	(596,041)	(342,533)
其他全面(虧損)/收益於往後期間將不會重新分類為損益：		
物業重估利潤	34,972	30,056
所得稅影響	<u>(7,203)</u>	<u>(3,473)</u>
	27,769	26,583
佔聯營公司之其他全面虧損	<u>(63,790)</u>	<u>(114,352)</u>
其他全面虧損於往後期間將不會重新分類為損益淨額	(36,021)	(87,769)
本年度其他全面虧損，除稅後	<u>(632,062)</u>	<u>(430,302)</u>
本年度總全面收益	<u>2,556,198</u>	<u>2,480,706</u>
歸屬於：		
母公司持有者	1,509,362	1,470,504
非控制權益	<u>1,046,836</u>	<u>1,010,202</u>
	<u>2,556,198</u>	<u>2,480,706</u>

綜合財務狀況表

		二零一六年 十二月三十一日 千港元 (經審核)	二零一五年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備		2,999,626	2,656,187
投資物業		470,472	496,489
發展中項目		–	529,735
預付土地租賃費用		519,208	333,884
商譽		110,515	110,709
其他無形資產		203,789	198,907
於聯營公司之投資		998,680	1,258,323
可供出售投資		412,377	368,351
透過損益指定以公允價值列賬之金融資產		165,115	224,989
遞延稅項資產		402,868	214,966
預付款		44,890	154,347
總非流動資產		6,327,540	6,546,887
流動資產			
存貨		999,147	950,148
交易及票據應收賬款	10	2,227,742	1,866,408
預付、按金及其他應收款		3,566,847	1,527,610
應收一家聯營公司股息		389,776	–
可供出售投資		2,368,976	2,419,678
透過損益以公允價值列賬之權益投資		456,031	460,826
現金及銀行結餘	11	4,203,467	2,711,061
總流動資產		14,211,986	9,935,731
流動負債			
交易及票據應付賬款	12	922,801	767,592
應付稅項		215,454	257,221
其他應付款及預提費用		3,646,749	3,079,249
附息銀行借款		1,528,606	1,419,990
總流動負債		6,313,610	5,524,052
淨流動資產		7,898,376	4,411,679
總資產減流動負債		14,225,916	10,958,566

		二零一六年 十二月三十一日 千港元 (經審核)	二零一五年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
非流動負債			
遞延政府補貼		225,029	141,638
付息銀行借款		1,874,064	306,062
遞延稅項負債		188,894	67,821
		<u>2,287,987</u>	<u>515,521</u>
總非流動負債			
		<u>2,287,987</u>	<u>515,521</u>
淨資產		11,937,929	10,443,045
		<u><u>11,937,929</u></u>	<u><u>10,443,045</u></u>
權益			
歸屬於母公司持有者之權益			
股本	13	185,305	185,305
儲備		8,699,419	7,570,583
		<u>8,884,724</u>	<u>7,755,888</u>
非控制權益		3,053,205	2,687,157
		<u>3,053,205</u>	<u>2,687,157</u>
總權益		11,937,929	10,443,045
		<u><u>11,937,929</u></u>	<u><u>10,443,045</u></u>

附註：

1. 編製基準

本集團該等綜合財務報表乃根據香港會計師公會所頒佈之香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（當中包括所有香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋）及香港公認會計準則而編製。該等財務報表乃根據歷史成本慣例編製，惟若干界定為物業、廠房及設備之建築物和權益投資以公允價值計量。除另有所指外，該等財務報表乃以港元（「港元」）呈列，所有價值調整至最接近之千位數。

綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零一六年十二月三十一日止年度之財務報表。附屬公司乃一間由本公司直接或間接控制的實體（包括結構性實體）。當本集團對參與投資對象業務的浮動回報承擔風險或享有權利以及能透過對投資對象的權力（即本集團獲賦予能力以主導投資對象相關活動的既有權利）影響該等回報時，即取得控制權。

倘本公司直接或間接擁有少於投資對象大多數投票或類似權利的權利，則本集團於評估其是否擁有對投資對象的權力時會考慮一切相關事實及情況，包括：

- (a) 與投資對象其他投票持有人的合約安排；
- (b) 其他合約安排所產生的權利；及
- (c) 本集團的投票權及潛在投票權。

附屬公司乃採用與本公司相同呈報日及一致會計政策來編製財務報表。附屬公司之業績自本集團取得控制權之日期起綜合，及綜合至直至該等控制權終止日期為止。

收益或虧損及其他全面收益乃歸屬於母公司持有者及非控制權益，即使此舉會引致非控制權益為負數結餘。有關本集團內公司間交易產生之集團內部公司之所有資產及負債、權益、收益、費用均全部於綜合時抵銷。

倘事實與環境顯示於上述附屬公司之會計政策中三項元素有超過一項更改，本集團會重新評估對其投資是否有控制。一家附屬公司之擁有權權益發生變動（並未喪失控制權），則按權益交易列賬。

倘本集團失去對一家附屬公司之控制權，則其撤銷確認(i) 該附屬公司之資產（包括商譽）及負債；(ii) 任何非控制權益之賬面價值；及(iii) 於權益內記錄之累計匯兌差額；及確認(i) 所收代價之公允價值；(ii) 所保留任何投資之公允價值；及(iii) 損益賬中任何因此產生之盈餘或虧損。先前於其他全面收益表內確認之本集團應佔部份重新分類為損益或滾存盈利（視何者屬適）。

2. 會計政策及披露之變更

本集團於本年度財務報表首次採納以下經修訂準則及詮釋。

香港財務報告準則第10號、 香港財務報告準則第12號、 及香港會計準則第28號 (二零一一年)修訂本	投資實體：應用編製合併報表之可能情況
香港財務報告準則第11號修訂本 香港財務報告準則第14號 香港會計準則第1號修訂本 香港會計準則第16號及第38號修訂本 香港會計準則第16號及第41號修訂本 香港會計準則第27號 (二零一一年)修訂本 年度改進(二零一二年至 二零一四年週期)	收購共同經營權益之會計法 營制遞延賬戶 披露計劃 折舊及攤銷可接受方法的澄清 農業：生產性植物 獨立財務報表之權益法 若干香港財務報告準則修訂本

採納新訂及經修訂香港財務報告準則並無對該等財務報告造成重大財務影響。

3. 經營分部資料

管理層認為業務從產品和服務角度，三個可呈報營運分部資料如下：

- (a) 中藥現代製劑及西藥分部包括生產、銷售及配銷中藥現代製劑產品及西藥產品；
- (b) 投資分部為從事長期及短期投資；及
- (c) 其他分部主要包括(i)本集團之研發部門，並提供服務予第三方；及(ii)相關醫療及醫院業務。

管理層會獨立監察營運分部之業績而作出資源分配之決定及評定其表現。分部表現評估乃根據可呈報分部盈利／(虧損)，即本集團經調整稅前盈利／(虧損)。

分部資產不包括被視為以集團形式管理之遞延稅項資產及於聯營公司之權益。

分部負債不包括被視為以集團形式管理之應付稅項及遞延稅項負債。

截至二零一六年十二月三十一日止年度之分部業績

	中藥現代 製劑及西藥 千港元	投資 千港元	其他 千港元	總計 千港元
分部收入：				
售往外部的客戶	<u>15,299,024</u>	<u>–</u>	<u>526,414</u>	<u>15,825,438</u>
分部業績	<u>3,899,205</u>	<u>(287,675)</u>	<u>112,107</u>	<u>3,723,637</u>
調整：				
利息及不可分攤利潤				25,119
應佔聯營公司之盈利及虧損				347,623
不可分攤的費用				<u>(353,100)</u>
除稅前盈利				3,743,279
所得稅費用				<u>(555,019)</u>
本年度盈利				<u>3,188,260</u>
資產及負債				
分部資產	13,661,756	4,825,445	650,777	19,137,978
調整：				
於聯營公司之投資				998,680
其他不可分攤資產				<u>402,868</u>
總資產				<u>20,539,526</u>
分部負債	5,116,383	2,829,935	250,931	8,197,249
調整：				
其他不可分攤負債				<u>404,348</u>
總負債				<u>8,601,597</u>
其他分部資料：				
折舊和攤銷	<u>361,961</u>	<u>33,806</u>	<u>8,231</u>	<u>403,998</u>
資本支出	<u>958,322</u>	<u>8,597</u>	<u>1,750</u>	<u>968,669</u>
其他非現金費用	<u>16,693</u>	<u>2</u>	<u>365</u>	<u>17,060</u>

截至二零一五年十二月三十一日止年度之分部業績

	中藥現代 製劑及西藥 千港元	投資 千港元	其他 千港元	總計 千港元
分部收入：				
售往外部的客戶	<u>14,045,796</u>	<u>–</u>	<u>504,429</u>	<u>14,550,225</u>
分部業績	<u>3,296,629</u>	<u>(47,442)</u>	<u>95,178</u>	<u>3,344,365</u>
<i>調整：</i>				
利息及不可分攤利潤				74,503
應佔聯營公司之盈利及虧損				325,254
不可分攤的費用				<u>(300,238)</u>
除稅前盈利				3,443,884
所得稅費用				<u>(532,876)</u>
本年度盈利				<u>2,911,008</u>
資產及負債				
分部資產	10,134,496	4,294,458	580,375	15,009,329
<i>調整：</i>				
於聯營公司之投資				1,258,323
其他不可分攤資產				<u>214,966</u>
總資產				<u>16,482,618</u>
分部負債	3,727,461	1,751,865	235,205	5,714,531
<i>調整：</i>				
其他不可分攤負債				<u>325,042</u>
總負債				<u>6,039,573</u>
其他分部資料：				
折舊和攤銷	<u>299,757</u>	<u>53,403</u>	<u>7,495</u>	<u>360,655</u>
資本支出	<u>772,324</u>	<u>546,642</u>	<u>8,445</u>	<u>1,327,411</u>
其他非現金費用	<u>325</u>	<u>16</u>	<u>1</u>	<u>342</u>

由於本集團之收入逾90%來自中國大陸顧客及本集團之非流動資產(除可供出售投資及遞延稅項資產外)逾90%位於中國大陸，故不顯示地理區域的分類資料。

由於沒有單一顧客於二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度內佔本集團收入逾10%，故不顯示主要顧客。

4. 收入、其他收益及利潤

收入乃指已售出貨品的發票淨值減去退貨和折扣。

收入、其他收益和利潤分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 千港元 (經審核)	二零一五年 千港元 (經審核)
收入		
貨品銷售	15,432,257	14,550,225
其他	393,181	—
	<u>15,825,438</u>	<u>14,550,225</u>
其他收益		
銀行利息收益	25,119	74,503
可換股債券利息收益	20,307	18,798
股息收益	14,788	12,848
政府補貼	43,941	29,767
出售廢料	17,450	8,271
投資收益	158,611	194,595
總租金收入	6,072	2,024
物業、廠房及設備重估虧絀轉回	10,568	—
其他	20,655	19,341
	<u>317,511</u>	<u>360,147</u>
利潤		
出售物業、廠房及設備利潤	3,255	208
出售一家附屬公司利潤	24	—
公允價值利潤		
透過損益按公司價值列賬之權益投資		
—持作交易	—	31,278
	<u>3,279</u>	<u>31,486</u>
其他收益和利潤	<u>320,790</u>	<u>391,633</u>

5. 財務成本

截至十二月三十一日止年度

二零一六年 二零一五年
千港元 千港元
(經審核) (經審核)

銀行借款利息 89,563 79,812

6. 除稅前盈利

本集團除稅前盈利已扣除／(計入)：

截至十二月三十一日止年度

二零一六年 二零一五年
千港元 千港元
(經審核) (經審核)

銷售成本	3,291,221	3,249,697
物業、廠房及設備折舊	355,295	317,902
投資物業折舊	26,017	23,849
預付土地租賃費用確認	9,660	7,345
其他無形資產攤銷	13,026	11,559
研究及開發費	1,598,732	1,301,959
物業、廠房及設備重估虧絀／(盈餘)	(10,568)	27,852
出售物業、廠房及設備利潤	(3,255)	(208)
出售物業、廠房及設備虧損	17,060	342
銀行利息收益	(25,119)	(74,503)
股息收益	(14,788)	(12,848)
投資收益	(158,611)	(194,595)
出售附屬公司虧損，淨額	57,944	-
於一家聯營公司之投資減值	-	15,699
公允價值(利潤)／虧損，淨額：		
可供出售投資(由出售權益虧損轉出)	-	7,846
透過損益以公允價值列賬之權益投資		
－持作交易	32,938	(31,278)
透過損益指定以公允價值列賬之金融資產	59,874	25,281
核數師酬金	5,401	4,699
員工成本(包括董事酬金)		
工資及薪金	1,233,527	1,108,851
退休金供款	265,027	215,217
	<u>1,498,554</u>	<u>1,324,068</u>
應收賬款減值虧損計提	167	319
海外匯兌差異，淨額	75,300	87,711

7. 所得稅費用

截至十二月三十一日止年度

二零一六年
千港元
(經審核)

二零一五年
千港元
(經審核)

本集團：

本期間－香港	—	—
本期間－中國大陸所得稅	629,051	590,724
遞延稅項	(74,032)	(57,848)
本年度稅金	<u>555,019</u>	<u>532,876</u>

香港所得稅以本年度內於香港所產生之預計應課稅收入按稅率16.5% (二零一五年：16.5%) 予以撥備。應課稅收入乃根據適用於本集團所營運之國家的稅率計算，並根據現法規、詮釋及慣例而作出調整。

於二零一六年十二月三十一日止年度，由於正大天晴、南京正大天晴、江蘇豐海、江蘇清江、青島海爾、上海通用及連雲港潤眾被評為「高新技術企業」，彼等之企業所得稅稅率均為15%。

除上述企業外，其他位於中國之企業於二零一六年之企業所得稅稅率為25%。

8. 股息及暫停辦理股份過戶登記手續

董事會宣佈派發截至二零一六年十二月三十一日止年度末期股息每股普通股1.5港仙(二零一五年：1.5港仙)。待本公司股東於即將到來的股東週年大會中批准後，該股息將於二零一七年七月十三日(星期四)派發予二零一七年七月四日(星期二)名列本公司股東名冊之股東。

本公司將於下列期間暫停辦理股份過戶登記手續：

- (a) 為釐訂有權出席股東週年大會及於會上投票，本公司將於二零一七年六月十九日(星期一)至二零一七年六月二十二日(星期四)(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續。為確保有權出席即將到來的股東週年大會及於會上投票，各股東須於二零一七年六月十六日(星期五)下午四時三十分前將所有文件連同有關股票交回本公司之股份過戶登記分處卓佳登捷時有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心22樓，方為有效。
- (b) 為釐訂有權收取末期股息，本公司將於二零一七年六月三十日(星期五)至二零一七年七月三日(星期一)(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續。為確保有權收取末期股息，各股東須於二零一七年六月二十九日(星期四)下午四時三十分前將所有文件連同有關股票交回本公司之股份過戶登記分處卓佳登捷時有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心22樓，方為有效。

9. 歸屬於母公司普通股權益持有者之每股盈利

每股基本盈利乃按本年度股東應佔淨利潤約 1,913,276,000 港元(二零一五年：約 1,778,692,000 港元)及年度內已發行加權平均數普通股 7,412,192,209 股(二零一五年：7,412,192,209 股)(以考慮發行紅股)而計算。

本集團於該兩個年度內概無潛在攤薄普通股。

10. 交易及票據應收賬款

本集團對客戶的銷售主要為賒銷，除新客戶需支付現款外，賒貨期由 60 天至 180 天。本集團對應收賬款控制嚴謹，成立貨款管理部以減低風險。過期欠款由高級管理層定期查閱。根據上述情況及本集團之應收賬款以分散客戶為主，並無高度集中信貸的風險。應收賬款並無利息。

於呈報日，本集團之交易及票據應收賬款減去撥備並按發票日計算的賬齡分析如下：

	二零一六年 十二月三十一日 千港元 (經審核)	二零一五年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
少於 90 天	1,850,147	1,603,326
91 天至 180 天	350,895	235,107
超逾 180 天	26,700	27,975
	<u>2,227,742</u>	<u>1,866,408</u>

11. 現金及銀行結餘

	二零一六年 十二月三十一日 千港元 (經審核)	二零一五年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
無限制之現金及銀行結餘	1,648,265	1,230,422
於三個月內期滿之定期存款	2,261,153	1,300,457
超逾三個月期滿之定期存款	294,049	180,182
	<u>4,203,467</u>	<u>2,711,061</u>

12. 交易及票據應付賬款

於呈報日，本集團之交易及票據應付賬款按發票日期計算的賬齡分析如下：

	二零一六年 十二月三十一日 千港元 (經審核)	二零一五年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
少於 90 天	640,342	617,372
91 天至 180 天	240,209	111,786
超逾 180 天	<u>42,250</u>	<u>38,434</u>
	<u>922,801</u>	<u>767,592</u>

13. 股本

	二零一六年 十二月三十一日 千港元 (經審核)	二零一五年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
已發行及已繳足股本： 7,412,192,209 股普通股每股 0.025 港元	<u>185,305</u>	<u>185,305</u>

獨立非執行董事、審核委員會及業績審閱

本集團已遵守上市規則第3.10及3.10(A)條委任足夠人數之獨董，其中最少一位獨董擁有相關的專業資格或會計或財務管理經驗。本公司已委任四位獨董而其中兩位擁有財務管理經驗，有關各人之簡歷將刊載於本公司二零一六年年報內。

審核委員會由三位獨董組成。審核委員會已與管理層檢討本集團採用之會計準則及規例，並討論內部監控及財務報告事宜，包括審閱本公司截至二零一六年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報表。

購買、出售或贖回上市證券

於二零一六年一月一日至二零一六年十二月三十一日止年度內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

承董事會命
中國生物製藥有限公司
主席
謝其潤

香港，二零一七年三月十三日

於本公告日，本公司董事會包括六位執行董事，即謝其潤小姐、謝炳先生、謝焯先生、王善春先生、田舟山先生及李名沁女士以及四位獨立非執行董事，即陸正飛先生、李大魁先生、魯紅女士及張魯夫先生。